# **STREPHOSYMBOLIA**



Elize de Beer

Fourth Year Exhibition 2015

THANK YOU TO MY FAMILY FOR ALL THEIR LOVE AND SUPPORT

# STREPHOSYMBOLIA:

A learning disorder in which symbols and especially phrases, words, or letters appear to be reversed or transposed in reading. JANGUAGE OF DODED SIGNIFICAOFF
THAT UNDERFINE CONVENTIONAL
WRITTEN JANGUAGE

# **STREPHOSYMBOLIA**

# by Elize de Beer

Language sets the understanding, but what if those limits could be stretched to rather create a vastly alternative system of language than language structures. In Strephosymboliadyslexic oddities and personal experience to explore the difficulties of the inability to access written language. language, emphasising a general dyslexic experience and how written language exists visually as an abstract form.

Dyslexia is definitively a neurological disorder that limits a person's ability to decode written language with the Dyslexia is stereotypically understood result being a defective phonological to limit understanding, however, writers

limits of our meaning a twisted sign, accrues due to this defective awareness (Marley, 2007:2). Words function as unmotivated signs, where there is no connection that of conventional written between the word's form and the way it sounds causing the "twisted" decoding. language is used to explore common Dyslexia can result in extreme visual distortion when reading; letters seem to blur, move around, bleed and drip into reading, spelling and working through the line above or below and in some cases the white spaces within and Strephosymbolia considers an alternative between letters appear more prevalent visual experience to conventional written than the letters themselves (Colgin, 2009:13). What this does is cause the viewer to be disorientated with regard to what they are reading, thus making it an even more difficult task to decipher the language in front of them.

awareness. The term "strephosymbolia", such as lan Marley argue, it is rather

concepts and therefore expand the reader's interpretation of texts, as they are no longer limited by conventional language structures (Marley, 2007:2). Being spatial thinkers is what makes Dyslexics visual thinkers, letters are no longer read conventionally but are instead interpreted as images and abstract forms holding alternative concepts. These seeming "faults" cause the inability to decode written language and, as a result, allow for the visual experience of words rather than the analytical

Language is a visual medium that requires active engagement and letters need to be decoded in order to be understood as words. Conceptual Art's development of the dematerialized art-object resulted in an artwork existing in a minimal visual state. Lucy Lippard argues that the more time spent looking at a detail-less work, the more the viewer is forced to focus on the minimal visual elements provided in order to extract information from the work (Lippard & Chandler: 1967:46). Written language functions in the same way. During the conceptual turn, the thinking enigmatic which echoes the dyslexic

an ability to access a deeper layer of process was emphasized exclusively as it was no longer satisfactory to just look at a work of art. Dematerialization caused physical art-objects to be more idea orientated (Lippard & Chandler: 1967:46). Language as a visual art-object is therefore an act of dematerialisation.

> The use of language in Conceptual Art was emphasized in the art movement Art & Language in the 1960s. The movement created art works and ideas that exist outside of conventional language use. This acted as an enquiry into, not only visual art, but also as an enquiry into conventional language. The artist's idea is hereby expressed through the semantic qualities of the written language (Atkinson, T et al., 1969:99-103). Art & Language and Strephosymbolia- questions those presupposed understanding of how language is intended to function within visual art thus creating an alternative language experience throughout.

> To interact with letters that should be recognizable, through hints of familiarity, the abstract forms presented remain

experience. Due to a breakdown in the making, decoding process, the dyslexic mind doesn't take that familiarity any further. The difficulty in decoding causes a dyslexic to make common language "mistakes" (Marley, 2007:5). The challenge lies in representing these language "mistakes" as dyslexics see language from an imperfect perspective. Strephosymboliarepresents this imperfect language by taking advantage of printing process "mistakes" and imperfections and aids in representing such mistakes within traditional letterpress printing, silkscreen printing and acid-etchings. Creating structural imperfections by shifting type placements, flooding screens, along with combination of words that breed uncontrolled spit-biting and aquatints. Letters then get printed on different reader gives into the inability to decode lines, different thicknesses and become inverted. Words that are made dense. blurred and smudged to the point of being illegible. These imperfections not only add to the visual dyslexic experience within the works but represent the manner in which these language imperfection reveal cognitive devices. The enhancing of the physical materiality of language though disorientating and dense mark- interrogated. This middle ground allows

emphasizes the pictorial understanding of language and how dyslexic people interact with language.

Strephosymbolia has been influenced by grounding theories within Conceptual Art, however, within Strephosymbolia the formal and the concept cannot exist in states of sovereignty. A gap exists in the intertextuality that creates a dyslexic language experience. Considering not only concepts within language, but also how text functions as an image: its values of tone, texture and how it functions as a compositional form; texts become a dense and over layered frustration when being read. Once the what's written, the abstraction of lines and forms that exist within words is all that remains. Marely argues that this is when words and texts can be freely interpreted without constraints (2007:6). There is a middle ground that exists within language, between the formal visual aspects of language and the idea that it conveys an empty space that isn't

for the perception of written language. The manner in which the structure of of particular print processes, altering both the physical form and the concepts those words and letters, they start to fall within a visual art-object frame, where a word's formal qualities are initially disregarded. Letters are essentially abstract arbitrary forms; lines and marks that make up words and thus symbolically point to Strephosymbolia- draws attention to. of an alternative language discourse.

to be altered. Strephosymbolia creatively letters and words exist within a realm transforms that middle ground by the use of drawn forms that represent ideas. This thought and the origin of written language has become disconnected words then carry. In the breakdown of from what language is, because of the hierarchy that exist within language as a purely perceived information holder. When re-examining language through a dyslexic perspective, it restores the integrity of the underlying essence of language as a visual form. The ability concepts. When broken down as such, to see and create new concepts by do words start to resemble the essence reflexively disrupting convention. Such of artworks and art objects? This is what imperfections allow for the creating

#### References:

- 1. Atkinson, T., Bainbridge, D., Baldwin, M, & Hurrell, H. Ed. 1969. Introduction. In Conceptual Art: A Critical Anthology. Alberro A & Stimson, B, Eds. 1999. Cambridge, Massachusetts: MIT press. 98-105.
- 2. Colgin, C. 2009. Alternative Perceptions of Reality: Dyslexia. Sydney College of the Arts. The University of Sydney.
- Lippard, L.R. & Chandler, J. 1967. The Dematerialization of Art. In Conceptual 3. Art: A Critical Anthology. Alberro, A & Stimson, B, Eds. 1999. Cambridge, Massachusetts: MIT press. 46-50.
- Marley, I. 2007. Dyslexia the hidden. 4.

Phonological Awareness
Acrylic Paint, Powder Paint,
Oil Paint on Canvas
1m x 1.5m
2015





Following Page:
Fault Line Series
Woodcut on Zerkall Intaglio
760mm x 535mm
2015

Nam fro the stdy of sins and sin-sistims (semiotics is americauseg; semiolig it s eropen nam]. The fonder of semiligi was the swis lingist scolr Ferdinand de Saussure, wose corse in genrl lingistiks – a book bast on a seris of lectres he gav at the univisrtiy of Geneva in 19911-12 - produst the conseptal fram work for the disiplin of structral lingistiks. Semioge, thow it s erlest explots workt in a number of differt contres in euope and brout to ther investifatons git a wid vrieti of acadmic bak onds in cluding filosofy, antopolojy, and litrasy studis, initalt roted its consrns and metods voth in respons to and reaction ajants thoreticl aconts of the natur of hyman spokn and ritten languge. In this latr fas, semioloji atemptd to name and anilis all the kinds of sins that may be fond in the world, and comon to the work of virualy all semiolojoists has been the agremnt that a sin is ény thin a person regrds as a sin': that is, sumthin givn meening. This would includ, for exampl, the meening gvn to all knds of natral events – such as erthqaks sen as divin wraf –by pepl at pticilr times livin in partivlier plas. Gvn the hug nombr of thins, than, that hav ben, and mit, posibli be, construc as sin, its not suprsing that sum of the leedin semiolojists –includin the Amrica filofisr –trand C.S. Peirce and the Czech linjist Roman Jakobson-set abot constrctin 'taxonomis' or classififaions, of diffrnt tips of sins while they clam operated in a piticliar, observaile, ways. Wil Jakobson was intrestd in sins, sistms, and cods with in langage propr (prticlirly with what was cald 'linjistic perfomance' or ;setch acts;), Peirce, who claind to hav idntifid litally thosnds of diffrnt kinds of sins, examnd visal and other fisicl sins -both thos actily manfacted by pepl and thps natulty ocurng fnominin seen by themis 'sin-ficant'. Humanli mad sins that genrate meenins – the proses of semioics –via fisicl resemlans to the things they refr to be cald iconic sins e.j.: potrit\paniting, fotografsy, and figrativ<sup>^</sup> sculpturs). Thos bast simpli on aired, or convenonal meenings, he cald 'sins propr; - such as the red and gren of traffic lits reprenting, repecity, 'stop or danjer, be alrt) and 'go'(saf, OK). The fact, howevr, that thes colrs aprentli are givn these same genral meens univrsily by al cultrs sugests the posiblity that at lest an aspect of their meenin is not convenional but sumhow rotd in huon biologi natur or instinctial life. Wit in art histry, scolrs includin Meyer Schapiro atemtd in the 1960s to codfy the elents of viual meening in graphic representations datin from the erlist exampls of cave pantings- threw Schapiro alwas under stod thes pictres to combin biologial, sicological and social, as wel as formal, semiological, fetchrs (e.g. the Altamire and Lascaux cave panitings and analist Roland Barths, similiry, strest the cutral and historicl circimstances within which sins becum meenfil- emfasisin, for exampl, the politic and ideolgical rol of foftogrags and there acompanin tests prints in contempry print journalism 

System of words signs and simboles. Languafe as duch plys a isdsoenabl rol in art history. A rol hat has ben actively theorizd radikly rehort and argud over wih in the dicifer especialy since the 1970s, after the new art historiy currens rated semiotics and structlism degan to props and esamn the clam that visl art it self was a languae )or ssred defing propts wit language. And the disentig conter argument that even if cing visl art as if it was in eny cas, allways too be under stod throw other langes - meening esplanitary discors in the from of words spoken and riten down. Too therits hav valubl atmet to categris the relatonsip between actal wrds (thos spokn or ritn languge) and visl imajry. Tey mad the followin asirins. Pictrs ar the victms of the ways we hav of taking about them and we do not esplan pictrs: we esplan remaks abowt picturs. The first clam sujst tat visal reprsentatns are in a critcl sent mut and contn no inhrnt meengns of there own at all -thy rater pesnt visal frms of veris knds wich ar then sumhow "fuled up' with sematc; virbl, and cogntve meening (comnily no as contnt or subjet matr) wen peple begn to articlat there enconter with these froms. Threw this idea mey sem plasable when consdiring, fr esampl, sum comaretyly rer kinds of 'fin art'fotografs and abstact pantings, it sems les satsfactry when won consders hw meny aprntly visal froms actuly have words all redy directly ritn on to or plas in clos fisical prosomity to them. The noton, ther for, of a purly vial form is probmatic in both historel and trestel trms: visal repsentation un der exsmination have oftin – perhaps even usly – ben artifacts that themslys combin, oriental, visal and ritten lingistic elmnts.

In the second clam, Baxandall is sugesting that the disiplin of art histry is what strctrillits cal 'a seend ordr' sistem of meenin. This amonts to the vew that; yes, there is visal art (throw in a;; its comples combin of visal and ritten elmnts)), yet wot art hisrians relly do is constrikt gramdlised esplnatons for the popose and meening of art wich are far mor depndent on the lairs of this ezplanitary sistem itsef - the speilsims of analisi with in the disiplin - then on the visal art obects that are the ostensbl orign, and focs, of the inqiry. Nedles to say, this clam sems to marginatise art in a way that meny art historians wood find complety unaseptible. Surly, they wood argu, ther is a much more activ relatonship between visal matrials and the lanuages ised by scolors to sicrib, anilise, and evauate them? They migt add that the expriense of art can not be redust to its intrletual explnaton: that asetics engagmnt is, by definishon, a somatic (bodly and sense) exprenses as wel as a cognative proses. Thow thisos tru, argubly the the instisutionalised studey and teeching of art now releys hevelly on the belef that its inteligbly - arts meening and valu -can be wolly articulatet, and comuniate, via the standard langages of the lectur and the books. 



# Moveable Type Ply Wood Size Variable











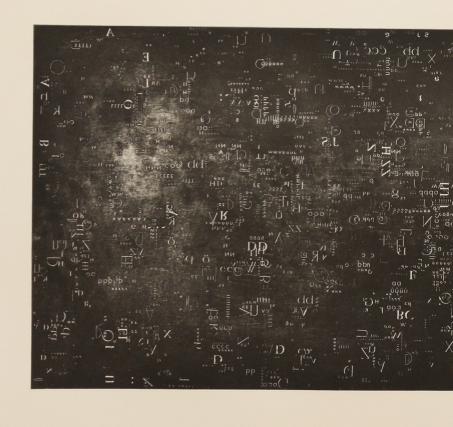


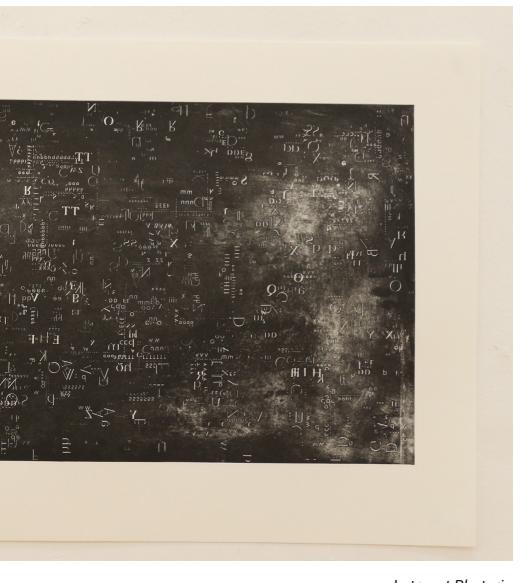




Linguistics Series
Letterpress
Ink on Zerkall Intaglio
210mm x130mm
2015







Letraset Rhetoric Etching on Zerkall Intaglio 1030mm x 540mm 2015







Letraset

Monotype with Letraset on

Zerkall Intaglio

1070mm x 760mm

2015





# Conventional Language Structures Etching on Zerkall Intaglio 630mm x 535mm 2015

Right:

Anacoluthon

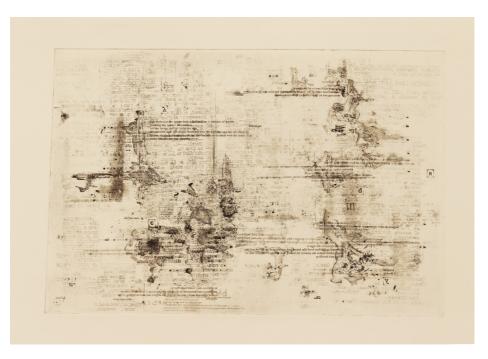
Mild Steel

Size variable

2015

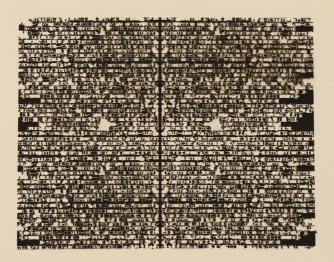


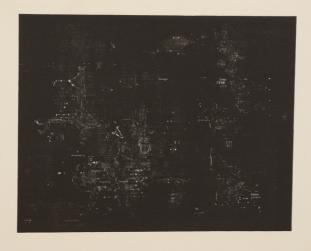




Spatial Thinking Series
Etching on Zerkall Intaglio
630mm x 535mm
2015





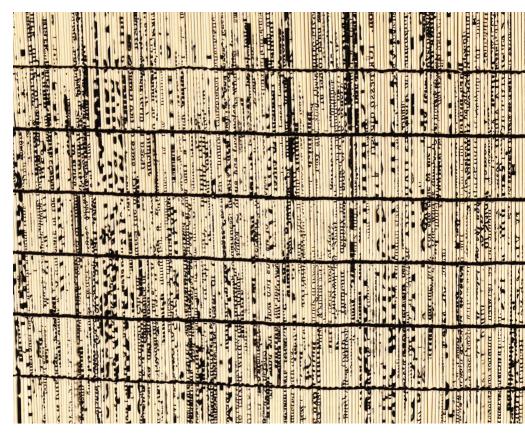




# Word Blindness

Details
Acrylic Paint, Powder Chalk, Oil
Paint Newsprint, Dictionary Pages
on Canvas
3m x 1.5m
2015







### Words I Don't Understand

Silkscreen on Munken Pure Plywood, Cotton Thread 148mm x 210mm x 1000mm 2015

i i		Brott Day		The state of the s	TO THE TOTAL OF TH
				THE THE PARTY OF T	
The state of the s	The bearings in a line				
יייטע און איייטע און איייען איייטע און איייטע און איייען איייטע און איייטע און איייען		ut, 55 door		Medical Co.	
100 A		The state of the s	The state of the s	Tagina and the second	HAT THE CONTRACT OF THE CONTRA
Transport	The same of the sa	I IATURA TIMES OF THE PARTY OF	32.00		A COLUMN
and in		1022 1022 1022 1022 1022 1022 1022 1022	anaou anaou	Towns or the second of the sec	

1:6'439991845:545:15'45'3 ne d. mames, by which 1803.

## Glossary

#### Anacoluthon:

A sentence or construction that lacks grammatical sequence, such as while in the garden, the door banged shut.

#### Phonological awareness:

A broad term, referring to the ability to focus on the sounds of speech as distinct from its meaning: on its intonation or rhythm, on the fact that certain words rhyme, and on the separate sounds.

#### Rhetoric:

The art of effective or persuasive speaking or writing, especially the use of figures of speech and other compositional techniques.

#### Spatial thinking:

Visual thinking, also called visual/spatial learning or picture thinking is the phenomenon of thinking through visual processing. Visual thinking has been described as seeing words as a series of pictures.

